

แบบฟอร์มการนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

เนื้อหาข่าวของประเทศ คูเวต หมวด การเมือง

ข่าวประจำวันจันทร์ ที่ ๑๗ มิถุนายน ๒๕๕๖

หัวข้อข่าว ศาลรัฐธรรมนูญคูเวตมีมติเอกฉันท์ให้ยุบสภาแห่งชาติคูเวตชุดปัจจุบัน

เนื้อหาข่าว

วันที่ ๑๖ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๕๖ ศาลรัฐธรรมนูญคูเวตออกนัยงับลังก์พิจารณาคำร้องขอให้ยุบสภาแห่งชาติคูเวตชุดปัจจุบัน และได้มีคำตัดสินเป็นเอกฉันท์ให้สภาแห่งชาติชุดปัจจุบันที่ผ่านกระบวนการเลือกตั้งทั่วไปครั้งล่าสุดเมื่อเดือนธันวาคมที่ผ่านมาเป็นโมฆะ และยกคำร้องเกี่ยวกับพระราชกฤษฎีกาแก้ไขเพิ่มเติมกฎหมายการแบ่งเขตเลือกตั้ง ๑ คน ๑ เสียงซึ่งผู้ร้องกล่าวหาว่าขัดรัฐธรรมนูญ ศาลรัฐธรรมนูญเห็นควรให้คงไว้ และถือว่าชอบด้วยกฎหมาย

คำตัดสินของศาลรัฐธรรมนูญดังกล่าวส่งผลให้สภาแห่งชาติชุดปัจจุบันเป็นโมฆะ เนื่องจากศาลพิเคราะห์แล้วเห็นว่าการตั้งคณะกรรมการการเลือกตั้งรัฐธรรมนูญ ทั้งนี้การยุบสภาแห่งชาติครั้งนี้จะไม่ส่งผลกระทบต่อกฎหมายหลายฉบับที่ผ่านกระบวนการตรากฎหมายของสภาแห่งชาติชุดนี้แต่อย่างใด

นายยูซุฟ อัลมูอาวะอะห์ ประธานศาลรัฐธรรมนูญกล่าวยืนยันว่ากรณีของการออกพระราชกฤษฎีกาแก้ไขเพิ่มเติมกฎหมายเลือกตั้งซึ่งเจ้าผู้ครองรัฐคูเวตได้ลงนามเห็นชอบ และออกเป็นพระราชกฤษฎีกาให้ผู้มีสิทธิเลือกตั้ง ๑ คน มีสิทธิออกเสียงได้ ๑ เสียง ถือว่าชอบด้วยกฎหมาย แม้ว่ากลุ่มการเมืองฝ่ายค้านจะสนับสนุนให้ใช้ฉบับเดิมก็ตาม คือกำหนดให้ผู้มีสิทธิเลือกตั้ง ๑ คน มีสิทธิออกเสียงได้ ๔ เสียง ซึ่งประเด็นนี้เป็นประเด็นที่ทำให้กลุ่มฝ่ายค้านไม่พอใจ และชุมนุมคัดค้านกฎหมายดังกล่าว รวมทั้งคว่ำบาตรการเลือกตั้งทั่วไปครั้งล่าสุดเมื่อเดือนธันวาคมที่ผ่านมา ส่งผลให้สมาชิกสภาแห่งชาติซึ่งอยู่ฝ่ายรัฐบาลครองที่นั่งแบบเบ็ดเสร็จในสภาแห่งชาติชุดปัจจุบัน

ทั้งนี้ ประเด็นที่ถกเถียงกันมากที่สุดคือ มาตรา ๗๑ ของรัฐธรรมนูญระบุว่ากรณีที่เป็นเรื่องจำเป็นเร่งด่วน เจ้าผู้ครองรัฐมีพระราชอำนาจในการออกกฎหมายระหว่างที่ยังไม่มีรัฐสภา ในขณะที่ฝ่ายค้านมองว่าการแก้ไขเพิ่มเติมกฎหมายเลือกตั้งขัดต่อรัฐธรรมนูญ เนื่องจากไม่ใช่เรื่องจำเป็นเร่งด่วน ซึ่งรัฐบาลสามารถเสนอ และให้รัฐสภาพิจารณาเพื่อลงมติเห็นชอบก่อนออกเป็นกฎหมาย

ที่มา: <http://www.aljazeera.net/news/pages/9334d187-5fc5-465c-a1de-2ff97ce615ef>

ผู้ปฏิบัติงาน นายชูชาติ พุฒเพ็ง

ตำแหน่ง นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ (ภาษาอาหรับ)

กลุ่มงาน ภาษาสเปน เยอรมัน และอาหรับ

ผู้ตรวจทาน นายชัยวัฒน์ สืบสันติวรพงศ์ ผู้บังคับบัญชากลุ่มงาน ภาษาสเปน เยอรมัน และอาหรับ